紗業會員創辦
恒昌紗號
▲專營代客買賣▼
棉紗·袷赤
當日證金 棉紗拾件五百元 袷赤拾兩三百元
佣金 棉紗五角 袷赤一元 隨時均可交割
營業時間 上午九時至十二時 下午二時至四時
▲棉紗多空不取利息▼
▲情報多，行市準▼
▲歡迎各界惠顧▼
地址 天津路南京飯店後面乾記弄內念九號 電話 九〇七九六 九三一二〇

大英夜報

圓圓煤球
標準原料 光潔耐燃
由製造廠直送用戶 祭炭同業並無分售
總公司 檳榔路二九號 電話 三七五五五 三七二九六

明月在天 樂曲抑揚
伊文泰
今晚十一時半 放演
節目新奇
聰明的太太 八仙上壽桃
鯉魚跳龍門
深情的丈夫
佳人小鳥 蘇姍小姐 侑酒候教
聰明的太太：關於丈夫業務上辛苦，今晚伴他看燄火，散散心，快慰身心，事業更發財！
深情的丈夫：感到無以安慰愛妻，今晚陪妻看燄火，博他歡心，有妻愛情濃厚，合家愉悅！
地址 愚園路一二三八號 電話：二三一一〇

中華民國三十年八月六日（星期三）（第一一二九號）TA YING YEH PAO
英商中華大學圖書公司出版 編輯部 牯嶺路六十四號 電話 九三四五七 八七〇一九

英美舉行談話 不容日本侵蘇
亟欲解除太平洋上威脅 對日經濟制裁已感不足

【倫敦六日電】外訊：此間觀察家，昨日認爲未來英美談話，對於太平洋及援蘇問題，將有重要之決議。此間逐漸認爲民主國家對日經濟制裁，實施時過於草率，不足以阻日本繼續南進，或威脅蘇聯。據權威英國方面估計稱，日軍過去二星期中，已曾派遣大軍十萬人左右，以增加原在東三省之二十五萬駐軍。此間民衆紛紛詢問，民主國家急於解除日本對南太平洋之威脅時，是否忽於採取强硬辦法，以約束日本進攻蘇聯，或使强有力之東亞蘇軍，不能調動。蘇聯人士認爲民主國家最重要之援蘇方式，爲向日本提出警告，令其不得侵及蘇聯之濱海省份。觀察家回憶，七月十三日之英蘇同盟，係特別對付德國。評論家則懷疑此次同盟，是否擴充至東亞之民主國共同擊潰德國，以保衛共同之利益。對於日本將轉移蘇聯注意力之行動，似不能無動於衷。

【倫敦六日電】快訊社訊：民主國家一致對日本實行經濟制裁後，頗見成效。各方面均感覺此種政策，如能一致切實執行，不獨可阻止日本繼續南進，且使日本無力威脅蘇聯東境。

滿蒙邊境大軍雲集 蘇日戰爭一觸即發

【本報重慶六日專電】港訊，滿蒙邊境形勢，日益緊張，遠東紅軍陸海軍，已更易統帥，大緣出動，準備應付事變。傳海參威方面，已施戒嚴，毗連滿鮮邊境各地，紅軍雲集，各要隘均已封鎖。日軍在滿鮮一帶，已達二十個師團之衆。聞朝鮮軍司令坂垣征四郎大將，已赴某地，策劃軍事，日俄戰事，有一觸即發之勢。

【本報重慶六日專電】此間獲悉蘇日軍隊在諾蒙亨衝突消息後，甚爲興奮。中國軍事當局，刻正積極策劃反攻軍事。聞曾在湘黔韜晦多年之張學良將軍，已東山再起，將出任軍職，率部打回東北。並悉遼黑兩省府均在前方成立，活躍於東北四省。義勇軍游擊隊三十萬，均獲得充分給養，將趁蘇日戰端開啓時，發動總攻，出日之背。

【倫敦六日電】此間權威方面昨日稱，日本上星期派遣大軍赴東三省增防以前，共在該處之軍隊已有二十五萬人。

【倫敦六日電】快訊社訊：據可靠情報，兩星期來日方開往「滿」境增援之兵額，估計約逾十萬人，連同「滿」境原有駐屯之日軍廿五萬人，現有兵力已達卅五萬人。

美總統晤英首相 檢討世界大局
邱氏未參加下院辯論 偕霍浦金飛美東海岸

【倫敦六日電】此間英國方面昨日稱，邱吉爾及霍浦金，現同在「某不宜佈之地點」（觀察家稱二人或係搭飛機與羅斯福總統會晤，總統現正乘遊艇在美國東海岸。）同時此間官方宣布，邱吉爾認爲此「不合宜」參加現在衆院中進行之重要戰事進展辯論。英國人士謂邱氏不出席衆院辯論，其原因爲有與戰事有關極重要之事發生，每日郵報稱「一極重要之人物」或爲邱吉爾或爲皮佛勃洛克將飛赴美國與羅斯福總統會晤。霍浦金氏自莫斯科返美後，其行蹤即成一謎。惟英國方面稱，「霍浦金所在處，即邱吉爾所在處，」並拒絕暗示二人在何處。美國大使館官方聲明稱，霍浦金在英帝國某處「休息」。邱氏之不出席衆院，係掌璽大臣兼衆院副院長阿特里勛爵所傳出。

【華盛頓六日電】外訊：白宮秘書歐萊昨日宣稱，所傳羅斯福總統將與英相邱吉爾會晤一節，余並無所聞。此間官場人士對此事雖亦持保留態度，但政界人士則相信此事，確在計劃中。一般人咸謂英相邱吉爾突宣佈不參加下院之戰事辯論，及羅斯福總統之遊艇，繼續向北駛去一事，殊值得加以注意。衆料會晤地點，或將在諾伐斯柯蒂亞。英相邱吉爾將乘飛機前往該地。關於總統遊艇之消息，據昨日下午探悉該艇現在紐西蘭附近巡邏，美國大西洋艦隊司令金氏，昨日曾登艇謁見羅斯福總統云。

【華盛頓六日電】路透社訊：此間昨有英相邱吉爾或將渡大西洋晤羅斯福總統於海上之說，惟消息靈通方面認此事爲可疑，同時官場與私人方面，皆未承認或否認此說。人皆以邱吉爾刻在何處爲問，但無人能答復之。昨日英國掌璽大臣阿特里在下院所稱，首相將不參加關於戰事之辯論一語，華盛頓某報認此爲英相將與羅斯福總統在海上會晤之暗示，並推想美總統特使霍浦金，亦將與會。惟國務卿赫爾，昨未能對於此事有何表示，但謂星期六夜，渠與總統晤談時，尚不知英相將與總統晤會云。許多人相信美總統未使離美國海岸遠達冰島，而邱吉爾亦難以遠遊至冰島之外。惟人人皆以爲如英美兩領袖得能晤面，固極佳事也。

【華盛頓六日電】路透社訊：美總統遊艇傳來官場消息，據謂總統於安眠一夜後，致繼續遨遊於北方海上。總統御運動衣，享受海上空氣，而往尚未宣佈之目的地。隨行者詢以出遊範圍，總統答稱未有一定地點。每日行動視氣候與垂釣情形而定云。總統有時與大西洋艦隊總司令討論各事。

【華盛頓六日電】快訊社訊：外傳羅斯福總統將與英首相邱吉爾會晤，此間新聞界對之頗感興趣。惟海長諾克斯昨對記者稱，總統現在休假中，對渠之行動，可不必過分注視。又白宮秘書歐萊亦稱，關於此項傳說，渠並無所知。

日軍絡繹開越南 向泰國邊境集中
泰甘冒不韙竟承認「滿洲國」

【西貢六日電】路透社訊：西貢江干泊有日巡艦一艘與驅逐艦五艘，每日總有日方貨船數艘，而開往上游者，經其側。同時卡車隊繼續向泰邊境出發，自星期六日起已有許多卡車駛出，每隊輛有哈萊合維森式馬達車六七輛，與雪佛蘭與福特卡車約八十輛，半數卡車每輛載兵約二十五人，餘者載民數人，與戰具若干。其中有野戰砲與追擊炮。並有卡車數輛載長管砲，此種炮殆可施於各種用途者，其高度可用以抵制飛機，惟尚未見重炮。此間貨棧與船廠住滿來自越南東京之日軍，其餘日軍來自廣州，內有一部份曾在南甯參預戰役，濮陸彭大廣場四周之房屋，現悉被日軍徵用。目前雨季，現將妨礙日軍之作戰行動。衆料日軍將在數星期內竭力從事以鞏固其據點，而布置其軍需，日方卡車現用其自己運入之汽油。西貢現尚寧靖，惟美國商行，現正大裁外籍職員。

【盤谷六日電】外訊：泰國政府昨日宣稱泰國已承認「滿洲國」。同時財長宣稱，泰國銀行三家，以泰幣一〇，〇〇〇，〇〇〇貸予橫濱正金銀行，以推進日泰貿易。泰國首相兼外相昨日與英國駐泰公使會晤，會談內容則未宣布。

【東京六日電】路透社訊：盤谷傳來日方半官消息，謂泰國外相頃已照會盤谷日使館，據稱泰國已正式承認「滿洲國」。

蘇發言人否認 中蘇軍事會議

【莫斯科六日電】路透社訊：官方發言人左夫斯基昨在招待新聞記者席上，否認日方報紙所載中國境內近曾舉行中蘇軍事會議之說，據稱，此乃外國報紙近所載驚人謠言之一，不値置信云。

美國政府傳將改組 威爾基有任陸長說
赫爾政躬違和將提辭呈 史汀生氏或將重作馮婦

【紐約五日電】哈瓦斯社訊：「紐約每日鏡報」頃載稱，赫爾國務卿政躬違和，迄今未愈，雖已銷假視事，但聞不久即將提出辭呈，遺缺或由陸軍部長史汀生上校繼任。陸軍部長一職，由共和黨領袖威爾基繼任。緣史汀生上校，推行羅斯福總統之政策，不遺餘力，而威爾基對於總統，亦復無往不予以擁護，是以羅斯福總統亦於現行環境之下，極願威爾基出任陸軍部長云。

斯摩倫斯克大戰 已告結束
南路烏克蘭區正展開劇戰 德軍閃電戰術已到處碰壁

【瑞士京城五日電】哈瓦斯社訊：瑞士日報頃載柏林訪員電稱：德國軍事觀察家評論德蘇戰局，咸謂中路斯摩倫斯克區大戰業已結束，而南路烏克蘭區大戰，則甫於本日開始。

【莫斯科六日電】路透社訊：蘇聯陸軍機關紅星報，昨論希特勒閃電戰計劃之失敗稱：廣大戰線上之戰事，進行已六週，雖未擊敗敵人，然希特勒閃電戰計劃之失敗，已顯然矣。德軍司令部所擬三種方法，已逐一施用，皆告失敗。三法維何，即：（一）集中坦克車與飛機，後隨摩托化步兵，在指定一點施行打擊。（二）圖向極重要方面，全力同時並進。（三）在全綫作戰，以期發覺易施攻擊之點是。法西斯報紙今已不復以閃電戰讚揚，而戈培爾近且有德國須作更重大犧牲之言。此乃進行閃電戰的法西斯戰爭機構，已告重大失敗之證據。

美蘇商約延長 政治意味深遠

【華盛頓五日電】哈瓦斯社訊：關於美蘇商約延長時限一事，此間主管方面認爲此舉在政治上之意義，較諸商業上之作用尤爲重要，僉謂當此蘇聯集中全力對德作戰之際，美延長對蘇商約之時限，即等於允諾在物質上予以較商約所定數額更多之援助，亦即表示美國信任蘇聯之防禦力量，決不致於失敗，此於蘇聯之抗戰，自必在心理上發生重大影響。緣自德蘇戰爭爆發以還，羅斯福總統及其他要人均發表聲明，應允援助蘇聯，此次美國政府照會蘇聯政府，重言聲明決在經濟上全力援蘇，因而益見切實，此在政界人士則謂，美國之援助蘇聯，並不在「民治國援助法」範圍之內，羅斯福總統本人亦曾宣稱，蘇聯能以現款在美購貨，是以對於蘇聯初無實施「民治國援助法」之必要，至於蘇邦在美購貨情形，此際尚不可知，惟蘇聯欲購買大批機械工具汽油及汽油副產品，由來已久，美國對此，業已准許蘇聯在美購買飛機用汽油及煤油，但日本及其他軸心國，則在禁止之列，此外，蘇聯要求美國對於海上運輸，予以便利，俾美國接濟品能以迅速運往蘇聯，因此又發生美國輪船租用問題，論者羅斯福總統所由對於德蘇戰爭，決定不實施中立法，此端在使美國輪船仍能駛往蘇聯各港口而已云。

日蘇關係緊張聲中 豐田首次會晤蘇使
衆信係向蘇保證仍守中立

【東京六日電】路透社訊：外相豐田就職後，即向軸心國駐使聲明日本對三國盟約信守不渝，而對於蘇日中立條約則迄未向蘇聯表示其態度，但昨晚忽與駐日蘇大使，作第一次之晤談，歷時頗長，衆料此殆與以前從未討論之日本對蘇德戰爭約態度有關，官場發言人既屢作日蘇商業關係仍將賡續之說，故衆信豐田定向蘇大使聲明日本不改變其中立政策。此次晤談殆亦與修改商約之必要有關，按日本近來在國內與東亞極力羅致必要物品之供給，據日方半官消息：日政府現正考慮進一步限制私人用油事，並設法增多國內天然油與人造油及金屬物等之出產。同時，日本民食之供給與支配亦起恐慌，農省與內務省大臣昨因此事奏報日皇，謂近來水災傷害農收，其情形之嚴重較前所預料者爲甚云。

美農部二要員 飛英調查糧食

【華盛頓六日電】路透社訊：美農部部員二人勃蘭雙與伊文斯將於數日內飛往倫敦，實地調查英食物需要情形，並以美國農民如何擴充出產，以接濟其需要之努力，告知英人。

在英成立 自由法軍傘兵團

【倫敦六日電】快訊社訊：據官方消息，自由法軍之降落傘軍團已在英成立，該團將來或與英降落部軍隊聯合編制或爲一種獨立軍團，現尚未定。

中國安渡經濟難關 奠定勝利基礎
與協約國共同建設新世界 泰晤士報稱中國前途樂觀

【倫敦六日電】路透社訊：泰晤士報今日刊載討論中國局勢之專論，謂中國人民感覺德國攻蘇，對於中國有益無損，自信以其自己之能力與ABC陣綫他國之物質援助，定能繼續作戰數年。同時並覺日本地位日臻危險，經濟問題方旣援亂友國，援助又毫無把握，雖躍躍欲動，然在此百餘萬軍隊陷於中國不能自由行動之時，易激成對蘇英荷印與美國之衝突。日本所可希望者，究有何物乎。對華作戰現入第五年，已對結束中國事件迄今未能，油欲結歡德國，然德國既蘇背信，安知其不背日，欲得荷印之，然荷人已準備隨時毀其油井矣。事有無足異者，華人自覺如能安渡經濟難關，則可得以協約國勝利爲基礎之前途，乃眞正新秩序，蓋協約國之勝利，乃新秩序之必要條件，而在此新秩序下，華人可重造中國，爲自己而非爲外國主人謀福利也。今日中國需助甚殷者爲經濟，蔣委員長已承自大聲明，作戰在軍事上佔眞分之三十，在經濟上佔百分之七十矣。

羅浦金對蘇抗戰 讚美不置

【倫敦六日電】路透社訊：奉命來英之羅斯福總統代表霍甫金，從莫斯科返此後，風塵僕僕，刻仍在鄉間休憩。大約霍氏於返美前，將向邱吉爾說明其對莫斯科之最近印象，此舉當有重大價值。報載霍氏頃證實他方所傳消息，謂史太林及蘇聯其他要人咸深信彼等力量能擊退德軍之第三次主力攻勢。

宜昌沙市一帶 日軍屢犯不逞
贛東流華克團風嶺

【本報重慶六日專電】華方軍息，宜昌日軍北犯不逞，遭華軍重大打擊，四日復集援西犯，一股經將軍腦，越聚家河，犯龍王洞石板灣，一股由二流坡犯曹家亟。華軍猛烈迎拒，戰鬥劇烈。迄五日晚五日主力大部潰後重圍，曹家亟石板灣，經華軍克復。

【本報重慶六日專電】沙市岑河口南犯日軍，五日已全綫退走。華軍已將十家橋曹家場各地收復，獲得全勝。犯浩子口日軍，刻亦全部肅清。

岑河口分犯丁家橋曹家場橋等地之日，被華軍擊退後，四日夜又增援千餘向華軍反撲，勢極兇猛，華軍乃於五日晨將日軍誘至浩子口以南，痛穴以北彭家場加以圍擊，血戰至午日軍不支北潰。華軍各部正分向番璋橋黃家場等地追擊中。現彭家場浙溯口一帶已無日蹤。

【重慶六日電】贛東東流方面，日軍三路進犯華陣，均遭華軍猛烈迎擊，毫無進展。五日，華軍某部生力軍開到，立施反攻，當將團風嶺克復，現尚在香品東及東舒亭以南，與日激戰中。

【重慶六日電】快訊社訊：據華方軍息，由沙市經

英海陸空軍一部 開星島增防
在非奪獲戰具運星應用

【新加坡六日電】路透社訊：英軍一隊，內有海兵與陸戰隊若干，頃已抵此，以增厚馬來防軍實力。此批英軍由英國西北某口岸乘船來此，沿途無事，抵孟買時，印軍參加護航。巴夏拉王公亦由印度，來此視察駐馬來之印軍。當運兵船靠岸時，海陸空高級軍官咸來歡迎，而遠東總司令樸芳等，且登輪向巴夏拉王公致歡意。

【新加坡六日電】快訊社訊：此間官方宣佈大批奪自義軍之「布利達」炮，及其他軍火，現已運抵此間，增强防衛實力，據專家稱：所頗具效力云。

【西謨拉六日電】路透社訊：印度約四十處城鎮，列入易遭襲擊之區者，均將立即建造防空壕，其保護之最低標準，爲可抗五十尺外落下五磅高度爆裂彈之炸力與彈片，及附近房屋傾圮時之瓦礫。

英機襲擊護航隊 德船四艘中彈

【倫敦六日電】路透社訊：航空部公報稱，星期二晨英轟炸機襲荷蘭海岸外敵護航隊，彈中載重約二千噸之敵船一艘。另有英機於昨日午後轟炸德海岸外敵巡邏船，彈中其三。英戰鬥機則在海峽與法國天空從事攻勢巡邏，襲查附近機場，擊傷敵機數架，英方戰鬥機一架失蹤。

美擬派船赴日 撤退在日美僑

【華盛頓五日電】哈瓦斯社訊：美國政府下令凍結日本資產後，日本各輪船已停止行駛美國，綫致留日美僑六百五十四名，行將無法撤退回國。頃據官方消息，當局準備派遣美船一艘，駛往日本，接此僑民返國。

【華盛頓六日電】外訊：美國務卿赫爾稱，關於派船前赴日本，撤退美僑一事，尚未有所決定，渠稱，國務部在作任何決定以前，先須設法確定所有之事實云。

厄瓜多國 反日情緒蔓延

【東京六日電】路透社訊：日本近又照會南美厄瓜多國，要求制止仇日動作，並保護日僑。日外務省人員昨稱，厄瓜多近曾揭發日僑數人有間諜嫌疑，嗣加驅逐，蓋輕信毫無根據之謠言，指日僑加入祕魯軍中與厄瓜多爲難也。日政府已提出嚴重抗議。但反日情緒蔓延於厄瓜多，日政府雖信此事久不可和平解決，然目前尚待厄瓜多之正式答復云。

德承認塞爾維亞 內部不靖

【瑞士國京城五日電】哈瓦斯社訊：據德方消息，塞爾維亞邦四犯五百名，越獄潛逃之後，即在各地從事破壞行動，一般人民不勝其擾。惟當局業已採取必要步驟，加以制止，俾使一般人照常民工作。

社論 勝利將從遠東開始

「軸心陣線的崩潰，一定首先實現於日本，而民主集團的勝利，一定會從遠東開始。」郭外長這句話，實是千眞而又萬確，爲什麼呢，爲的是中英美蘇的聯合陣線，現在已「可算完全成立」，大家一致的目標便是應付侵略，對抗侵略，最後則爲打擊侵略。這陣線在人力物力方面俱各優强，雖然結合的時機未免稍嫌遲緩，然而終於因爲侵略的狂潮不分東西四處氾濫，既遭遇相類，乃團結實現，則軸心國就算再能夠猖獗幾時，掙扎幾時，最後的勝利必將穩握在民主國家的手裏，這是毫無可疑的。

同時，世界禍源起於遠東。十年來的人類安寧，橫遭破壞，最初的作亂者便是日本。要不是十載之前，黑水白山闇烽火陡起，則此後一連串的世界動亂，也許不致於會發生，所惜那時候獨舉義旗以抗强暴者唯有中國而世界抵抗最久，殺刀最强的，要爲中國，故中國一旦與英美蘇聯結合作，同站一道陣線，則未來曙光的透露必先從遠東啓始，這又是毫無可疑的。

再則，日本在軸心的同盟裏，實是最脆弱的一環。祇要經濟軍事同施制裁，欲其崩潰眞易如反掌，現在，經濟的封鎖已給發端，軍事的打擊眼看是馬上就要來了。

大明眼鏡公司
驗光最精細 配鏡最準確 人才最優秀 服務最認眞
便宜可靠 包退還洋
天津路一七三號盆湯弄東首 電話九二八四七

醫學博士儲麟蓀主辦
國華醫學化驗所
專門人材 負責檢驗 小血液痰等 承委託請 電話通知 敝所當即 派員收取 材料並送 報告
[illegible]

法商水電公司維持交通 先行駛一部份輛車
法捕房政治部竭力設法調處 盼望工人先復工謀合理解決

法商水電公司工人，於前日起罷工後，公司為維持交通起見，於昨日起，由武裝巡捕隨車保護之下，先行恢復一，七路有軌電車行駛，一千日起又恢復二路，（十六舖至徐家匯）十路，（十六舖至徐家灣）有軌電車，以及二十二路公共汽車行駛。惟二十二路公共汽車路綫，原爲徐家匯至法外灘，今縮短至大世界爲止。二十一路公共汽車，及十七，十八，二十四路無軌電車，尚未恢復。行駛車輛，較平時爲少，均派武裝巡捕隨車保護。聞法捕房政治部等，已竭力設法調處，俾得早日解決。並勸工人先行復工，靜待合理之解決，同時公司方面，亦盼工人先復工，再行談判。惟工人方面，對先行復工，尚未接受。

中國航空公司公佈 各航空線客票價目
各線一律增加百分五十 惟渝桂渝蓉港韶無變更

中國航空公司，自經交通部核准，自八月一日起實行增加票價後，除渝桂渝蓉港韶，三綫，依舊無變動外，其餘各綫，一律增加百分之五十，茲錄公司正式公佈各綫票價於後：

香港至昆明	港幣	八百二十元
香港至臘戌	港幣	一千零二十元
香港至仰光	港幣	一千三百元
香港至桂林	港幣	三百元
香港至重慶	港幣	六百元
臘戌至仰光	緬幣	一百三十羅比
臘戌至昆明	緬幣	二百八十羅比
臘戌至重慶	緬幣	四百七十羅比
臘戌至香港	緬幣	九百五十羅比
仰光至重慶	緬幣	六百羅比
仰光至香港	緬幣	一千零八十羅比
仰光至昆明	國幣	四百一十羅比
重慶至香港	國幣	一千四百四十元
重慶至昆明	國幣	七百二十元
重慶至臘戌	國幣	一千六百三十元
重慶至仰光	國幣	二千二百九十元
昆明至仰光	國幣	一千八百元
昆明至臘戌	國幣	八百四十元
昆明至香港	國幣	二千一百六十元
重慶至桂林	國幣	九百元
重慶至成都	國幣	四百元

四行供給外匯辦法 尚待財部公佈
華人正當貿易仍予維持

美國政府發給中央，中國，交通，中國農民等四行特種照會，准許經營外匯業務以維華人正當貿易後，凡進口商經營之進口物品，而不在禁止輸入之列，爲國內所必需者，經中國政府核准，將向四行申請外匯，惟須將所購物品名稱數量價格，入口與運銷地點，連同證明文件，事前呈准核准。中國記者昨詢銀行界據悉，中國平準基金委員會之法定外匯，得平準基金自由區域必需品進口，總經常供給外匯。上海黑市外匯，與各友邦銀行通力維持，站在自然水準綫。經英政府發給特種照會之花旗等十四家友邦銀行，及中中交農行，均得經營買賣外匯業務。惟中中交農四行，以及各華商銀行，對上海正當商人之需要外匯，如何供給，靜待財政部之命令辦理云。

板箱店起火 灼傷木匠

今晨十時卅五分，戈登路六八五弄二四三號興昌板箱號，木匠工人朱仁昌年卅二歲，操於工作時吸香烟，將煙蒂擲入一板箱內，因箱內有油質，遂火勢漫延，因均係木料，以一發不可收拾，而朱仁昌因逃避不及，致被灼傷甚重，旋因救火車趕到，始將火撲滅，燒燬一部份，傷者送寶隆醫院。

太古公司順天輪 將改駛華南線
新北京與定生輪專駛烟津

太古公司行駛北洋航綫之順天輪，據該公司消息，將取消華北航行，改駛華南上海香港之間。按該輪原定上週六駛往華北天津口岸，以日方檢疫被阻出口，當順天輪行將出口之際，該公司臨時突然宣佈取消該輪航行，一面通知船客下船，一面準備起卸承裝各貨，是項貨物於今日可出清完畢。另據航業界消息，該公司之新北京輪與怡和洋行之定生輪，則或將行駛芝罘與天津兩口岸。至於順天輪上之船客，已獲公司通知，於本週六前當有通告云。

大宗烟白煤斤運滬 煤棧存底愈趨充實
來源絡繹市況平疲不振

昨據本市煤業界消息，本埠各大煤公司，前因未雨綢繆計，紛紛致電海外各產煤區，訂購大宗烟白煤斤，以致各國交價格，及國幣每噸，成交價格，一五六十元不等。（運輸旅費在外）茲悉該項煤斤，現已先後抵埠，自上星期起，即已分批裝運到此。昨據某鑒視卸貨之煤商記者統計，祇此數日以內，已運抵煤斤總數，達廿八萬噸左右，聞嗣後仍將源源運滬。

繼續訂購 大宗煤斤

本市各大煤公司，均爲澈底穩定滬市燃料問題，及繼續增厚浦東，虹口，滬西各大小煤堆棧存底起見，決將分別致電海外各產煤區，如印度，安南等，續訂購大宗煙白煤斤，俾本市煤存輪運滬調劑。預料本市煤存底，勢將愈趨充實。各業所需烟白煤斤，決無匱乏之虞。

來源絡續 市況平疲

關於本市之烟白煤，自上述各產區之煤斤，來源絡續，雖因受國際局勢，影響，但已不定影響，據悉轉運來滬者，決可無虞中斷，嗣後仍可源源運滬應市。今各大囤戶，鑒於此無意購囤大宗現貨，故市場現貨，一般行號同業，人心亦鬆，趨不振，持續在滬扒吸各種現貨，殊乏興趣，市場現貨雖充，而去路頗滯呆不暢。

英聯會員 幫妓行兇
拘獲廿九名口 今日解送公堂

浙江路全興康藥號職員黃志才，於昨日深夜十二時許，由南向北，步行返家，當經過浙江路寧波路口時，突有王秀英及娘姨張氏，上前將黃拉住，以強暴手段，將其拖入附近光華坊弄內，副至其家住宿，乃黃堅拒，終告不敢。詎妓等糾集浙江路四百八十二號粵菜英聯會（全興康有夥友朱少殷劉阿五二人經過，略狀即上前相助）會員多人，各執刀棍，並將光華坊弄口鎖閉，將黃柴劉三人圍住，並將劉黃打傷，由華探目劉桐人，報告老閘捕房，將黃柴劉三人偕至捕房，然後將二人帶往捕房，將王秀英及女傭張陳氏，以及英聯會員冷德金等七十五號及生陳德生等共二十九名口，均捕，拘獲花樹二支，大刀四把，棍六根。當探捕往拘捕時，因有人鳴警逃逸，致與七十五號西捕發生衝突，致西捕所執之手鎗於爭執時，走火一響，彈中路人薛炳榮之腿部。探等旋將獲之二十九名口，帶入捕房，並將傷者車送醫院診治。今晨解送特一法院刑五庭，請求准予羈押，候查明訴究。經沈推事質訊之下，諭令押候改期再訊。

浙江路上 破獲賭窟

公共捕房探長廖忠乾探目馮起山，於昨偵悉浙江路二百七十一號清一色菜館樓上，有人組織賭窟，遂於昨晚十時馳往，當拘獲頭家許三葉坤朱惟陳標許加黃堯等六名，賭客黃木南林燦等十四名，抄獲籌九等，暨賭具等，另據於路四百二十號三百另八號房間，乃又往拘獲譚作民，何榮，胡灶，劉漢民，唐永，何昌等六名，抄獲大小賭之台布及籌碼等，一併解特一法院刑五庭，經沈推事質訊後，依法判處賭客十四名，各處罰金十元示儆。其餘賭頭及組織賭窟之十二名，均押候改期再訊。

參加南洋考察團可向 滬商會港辦事處登記
旅費自籌地點爲印度各埠

滬港工商界，南洋商務考察團，自奉經濟部令籌組以來，經由兩地工商業團體，開會商議進行，現已略有端緒。每一團員，約需旅費港幣五千元左右，均由參加者，自行負担。滬上廠商之欲參加者，可向香港皇后大道六號二樓二〇一號上海市商會駐港辦事處請求登記。至考察之主要地點，爲印度各埠云。

上海百年（五六）
上海的物價
（一）清初之物價（續）

鄒純

（九）肉　明末上海豬肉之售價，每斤常在銀二分左右。當清兵下江南之年，戎馬倉皇中，肉每斤曾漲至一錢二分。終順治之世，始終未恢復明末之貨價。以後即常在三分上下，至康熙十五年，始每斤二分五厘。

（十）糖　上白糖，價亦相彷彿，明末時，每斤約在三分左右，順治年間，海禁稍弛，每斤價漸多跌至二十年，白糖每斤紋銀三分，赤糖價始復舊狀。康熙二十五年更賤，每斤僅值一分左右。二十年以後，祇值錢二十文，合銀計算，還不到二分。

（十一）瓷器　江西瓷器，本極珍貴，明崇禎時，最上精品每件值銀三兩錢，其較粗劣的，則三五分銀可買十件。順治初年，江南方定，兵事未息，瓷器不能運滬，價驟昂貴，即其最粗劣不堪之碗，亦每件須銀四五分。因是富有之家，多改用錫器，錫器，編戶貧民，多改用竹木製碗，康熙初年，瓷器曾一度大賤，最上精品，亦僅值銀一錢。但至康熙十三年因與三桂起兵，江右各地亦擾擾不寧，瓷器重又大貴，與順治初年無異，及至二十七年後，始漸回復康熙初年之廉價。

（十二）葛布　上海之葛布，多來自浙粵等省，其製甚精，其價甚貴，每疋三丈，值銀三兩。所以在明末時，僅供縉紳士大夫服用，非平民所能購置。至清時，十四年上海設江海關後，葛布品質漸劣，價始日跌。自康熙中葉，葛布亦即源源而來，較上貨品，每尺不過值銀一分五六厘，其粗劣者，每尺僅值七八厘而已。

美新型貨輪 今午抵滬

美航務委員會計劃建築行駛遠東太平洋航線之新貨輪萬萊玻瑞號，業於今日中午，由西雅圖運行處女航抵達上海。載來美貨與美紅會賑災之麥麵等三千五百噸，輪泊虹口公和祥碼頭。此後專駛上海，香港，馬尼剌，太平洋與美國之間。該新貨輪頗屬新穎輕捷，一般美人，認爲此種措置，足以彌補戰爭期內貨運之缺乏，又悉美星貨輪，亦於本週二下午，由美載來大批木料來滬，輪泊十四十五號浮筒。

菲輪離滬 駛馬尼剌

菲列濱商貨輪〇〇號，於一日，由曼谷載運食米三萬包抵滬後，即行起卸上岸，於五日下午啓椗離滬，直航馬尼剌云。

太平洋颶風 將脅中國
浦江明發高潮

太平洋新起颶風，繼續向西北挺進，中國沿海，受其影響極大，據徐家匯天文台今晨六時報告，颶風現抵北緯二十一度，東經一百三十四度之處，向北西進行，風力中心，在六十海哩以內。又自明日起，浦江高潮猝發，最高數量據浦局預測，達十二英尺六寸半，去外灘江岸，本足四英寸云。

法公園音樂會

工部局音樂隊，定於本（六）日下午九點一刻，在法國公園，舉行露天弦樂會，節目計有五項，天雨作罷。

美孚油船 即可釋放

美孚汽油公司火油船美羅號，於本星期一由江北十二圩港返申途中，遭海軍扣留，停泊浦江十六十七號浮筒，截至本日止，猶未釋放。但美總領署與美孚汽油公司，對「美羅」號被扣一事，拒絕證實。惟日本海軍發言人稱，該美羅號由滬駛往江陰附近小鎮，但該輪殆泊於近新港十里地方之北岸，故扣留來滬，予以調查。該發言人繼稱，渠深信美羅號，即可於短期內釋放云。

讀者園地

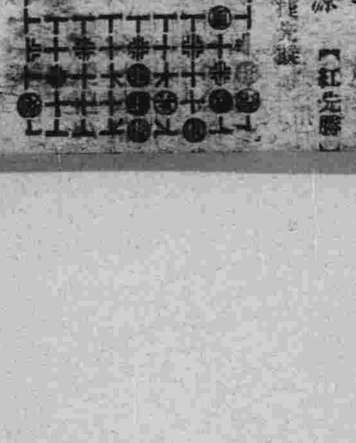
編輯先生：貴報「讀者園地」昨日謂「大班經理的商業知識，不及小販」，這話一點不錯。我也來舉個例。本來並不斷本生意所得，是香的公用事業，大班因看見別家漲價，未免眼紅，也來個依樣葫蘆，好在是獨占事業，沒有同業競爭。工友們也十分聰明，公司發中國的財，工人要求分點餘潤，似乎是天經地義。那知公司的答覆是每人每日僅得一角錢，工人如何肯接受呢。事情便鬧僵了。在這樣大熱天，使市民拜受影響，有何不得之歎。總之，上海一班市會，知道將來局面，不能預料，現在抬一文是一文，已無所謂道德觀念了。

棋室

薛維翰

薛維翰先生，少年魁俊，熱心象棋，曾發起「雄雞盃」錦標賽，全滬推崇。前爲本報主編「橘園」，深能增加讀者興趣。嗣本報因篇幅關係，暫行停刊。但來函詢洞者，頗不乏人。茲特制小五號棋模，再請薛先生重闢「棋室」，逐日刊登，尚祈同好，隨時指教爲幸！

第一局　左右逢源　【紅先勝】　梁兆光擬



接方送藥：北號電話四五三三四　接方送藥：北號電話三六七七六五

雷允上

夏令要藥·防疫必備

瘀藥　諸葛行軍散　雷氏蟾酥丸　銅龍臥龍丹　飛龍奪命丹　藕瓶紅靈丹　太乙紫金丹　萬應午時茶　純陽正氣丸　靈寶如意丹

雷允上先生編著　丸散飲片全集　定價國幣二元

▲蘇州總號：閶門內西中市大街
▲上海南號：法大馬路興聖街內
▲上海北號：北河南路天后宮橋
▲上海北支號：靜安寺路斜橋街口

欲免齒病　應先潔口
晨起用
久大精鹽牙膏
用後口齒清爽　身體健康
常用精神百倍　永無牙患
海王牙膏
固齒殺菌　除臭防蛀
各處均售
久大精鹽公司出品
護齒　鹽齒　最合衞生

亞林沙而
面水中放入「亞林沙而」可免傷風痧等傳染，浴水中放入亞林沙而可防治痧癬等皮膚病，脚水中放入亞林沙而可防治脚癬（俗稱香港脚即爛脚丫），婦女洗滌水中放入「亞林沙而」可免子宮及陰道發炎於白帶尤有良效
五洲大藥房總發行

中央運動場　今晚八時起賽　回力球　六人單打十盤

麥克斐　疥瘡藥

包醫　神效疥瘡膏

專治　小腸疝氣

精神戒煙

皮膚病之勁敵
哈蘭士藥膏藥力滲透皮表，對於後列各症，一經搽用，立能滅菌止痒，化膿拔毒，消炎退腫，去腐生新，應手平復，兩告痊愈。
主治：疥瘡　濕瘡　爛脚　瘡癤　火毒　香港脚　疔瘡　癤毒　創傷　灼傷
上海太和大藥房發行　各處有售
哈蘭士藥膏